



---

## **Европейская экономическая комиссия**

### **Комитет по внутреннему транспорту**

#### **Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств**

##### **161-я сессия**

Женева, 12–15 ноября 2013 года

Пункт 4.8.6 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года – Рассмотрение проектов поправок  
к существующим правилам, представленных GRSP**

### **Предложение по дополнению 5 к поправкам серии 02 к Правилам № 94 (лобовое столкновение)**

#### **Представлено Рабочей группой по пассивной безопасности\***

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по пассивной безопасности (GRSP) на ее пятьдесят третьей сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/53, пункты 35 и 47). В его основу положены неофициальный документ GRSP-53-27, содержащийся в приложении VI к докладу, а также документ ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2013/6 с поправками, указанными в приложении VIII к докладу. Этот текст передается на рассмотрение Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету AC.1.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/208, пункт 106, и ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

По всему тексту Правил заменить слово "IPXXB" словами "степень защиты IPXXB".

Пункт 5.2.8.1 изменить следующим образом:

"5.2.8.1 Защита от электрического удара

...

Если испытание проводится в условиях, когда часть(ти) высоковольтной системы не работает(ют) под напряжением, защиту соответствующей(их) части(ей) от электрического удара обеспечивают в соответствии либо с пунктом 5.2.8.1.3, либо с пунктом 5.2.8.1.4.

В отношении соединительной системы для зарядки ПЭАС, которая не работает под напряжением в условиях вождения, обеспечивают соответствие по меньшей мере одному из четырех критериев, указанных в пунктах 5.2.8.1.1–5.2.8.1.4".

Пункт 6.2.2 изменить следующим образом:

"6.2.2 В случае ... и хорошо видимых повреждений козырька или крыши внутри транспортного средства.

Если на транспортном средстве не имеется солнцезащитного козырька или люка крыши, то предупредительную наклейку размещают в месте, где она должна быть постоянно четко видимой.

В случае подушки безопасности, обеспечивающей защиту спереди на других сиденьях транспортного средства, ..."

---